

Table des matières

Liste des abréviations	IX
Introduction	I

I

LA PRÉSENCE ALLEMANDE EN CHINE

1. La communauté allemande de la fin du XIX ^e siècle à 1933 ...	II
2. Les Allemands à l'ère du Troisième Reich.....	29
Les ressortissants du Reich.....	29
Les réfugiés à Shanghai.....	44
3. La vie scolaire et la presse.....	65
Les écoles allemandes.....	65
L'organisation.....	67
Le problème des élèves étrangers.....	71
La Première Guerre mondiale et ses conséquences....	75
La mise au pas.....	77
La presse.....	82
La presse, soutien des intérêts allemands.....	82
Un hebdomadaire allemand en langue chinoise : Xiehebao	91
La presse des années vingt.....	94
La prédominance de la presse nazie.....	98

II

LES RÉALISATIONS CULTURELLES

4. Les écoles secondaires sino-allemandes.....	113
5. L'enseignement supérieur.....	127
Un projet d'école technique supérieure à Hankou.....	127

TABLE DES MATIÈRES

L'école supérieure sino-allemande de Qingdao	131
Origines et débuts	131
Organisation des études	133
Vie de l'école	135
L'université Tongji	139
Historique	139
L'école supérieure allemande de médecine et d'ingénieurs (1907-1917)	141
Période de transition (1917-1927)	145
L'université nationale Tongji	150
Organisation des études	156
L'école de langue	156
La faculté de médecine	160
La faculté technique	163
Les enseignants allemands	168
La section d'allemand de Beijing daxue	171
La faculté de médecine de Zhongshan daxue	175
6. Les instituts culturels	179
Deux projets non réalisés	179
L'Institut Richthofen (Richthofen-Institut)	179
L'Institut d'Orient (Orient-Institut)	183
L'Institut d'Allemagne (Deutschland-Institut)	184
La structure et les activités de l'Institut d'Alle- magne	185
L'évolution historique de l'Institut d'Allemagne et ses conséquences	191
7. Les associations culturelles sino-allemandes	197
8. La langue et le livre allemands	205
L'implantation linguistique	205
La diffusion du livre allemand	209
Conclusion	217

III ANNEXES

1. Les publications allemandes en Chine	229
2. La presse des réfugiés allemands à Shanghai	239
3. Pidgin-english et pidgin-deutsch	243
4. Règlement de l'école sino-allemande à Canton	245
5. Un jugement français sur la présence allemande en Chine .	247

TABLE DES MATIÈRES

6. Articles du traité de Versailles concernant la Chine	249
7. Le rapatriement des Allemands	253
8. Traité de paix entre l'Allemagne et la Chine du 20 mai 1921	257
9. Comment un Chinois voit les Allemands	261
10. A Denunciation of the Persecution of German Progressives and the Jewish People	265
11. Brochure antisémite parue à Shanghai vers 1938	269
12. Les conditions de vie des réfugiés allemands à Shanghai ...	279
Notices biographiques	281
Bibliographie	293
Archives	293
Périodiques	296
Ouvrages et articles	301
Glossaire	323
Index	335
Listes et sources	351
Illustrations	351
Tableaux	352